



**OBČINA TREBNJE
OBČINSKA UPRAVA**

www.trebnje.si

E: obcina.trebnje@trebnje.si

Goliev trg 5, 8210 TREBNJE

T: 07 348 11 00

RAZPISNA DOKUMENTACIJA

**JAVNI RAZPIS ZA SOFINANCIRANJE MLADINSKIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV TER
SOFINANCIRANJE STROŠKOV DELOVANJA IZVAJALCEV MLADINSKIH PROGRAMOV
IN PROJEKTOV V OBČINI TREBNJE V LETU 2015**

Področji:

▲ MLADINSKI PROGRAMI IN MLADINSKI PROJEKTI

▲ STROŠKI DELOVANJA IZVAJALCEV MLADINSKIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV

Razpisna dokumentacija vsebuje:

1. Besedilo javnega razpisa (objavljen v Uradnem listu RS, št. 41/15, dne 12. 6. 2015),
2. Navodila,
3. Obrazec M1 – »Splošni podatki« - za obe področji,
4. Obrazci M2, M3 – za vsako področje svoj obrazec.

ROK ZA ODDAJO VLOG: 30 dni po objavi v Uradnem listu RS oz. 13. 7. 2015

Dodatne informacije:

Kontaktna oseba: Irena Žužek

☎(07) 348-11-26

Faks: (07) 348-11-31

e-mail: irena.zuzek@trebnje.si

Na podlagi Odloka o proračunu Občine Trebnje za leto 2015 (Uradni list RS, št. 33/15) in Pravilnika za sofinanciranje mladinskih programov in projektov ter sofinanciranje stroškov delovanja izvajalcev mladinskih programov in projektov iz proračuna Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 22/06), Občina Trebnje objavlja

JAVNI RAZPIS

za sofinanciranje mladinskih programov in projektov ter stroškov delovanja izvajalcev mladinskih programov in projektov v Občini Trebnje v letu 2015

1. **Naziv in sedež naročnika:** OBČINA TREBNJE, Goliev trg 5, 8210 Trebnje, telefon 07/348-11-00, faks: 07/348-11-3, e-pošta: obcina.trebnje@trebnje.si.

2. Predmet razpisa:

Predmet sofinanciranja so sledeče vsebine:

- **mladinski programi** (dejavnost) - kontinuirano izvajanje in koordiniranje mladinskih aktivnosti skozi celo leto – vsaj enkrat tedensko, devet mesecev v letu, ob zaključku obvezna predstavitev dejavnosti širši javnosti (prireditve, razstava, delavnica, življenje z naravo, ipd.)
- **mladinski projekti** (posamična aktivnost izvajalca) – posamični zaključen enkratni dogodek (predavanje, okrogla miza, ipd.),
- **stroški delovanja** izvajalcev mladinskih programov in projektov - neprogramski stalni stroški za izvedbo njihove dejavnosti (stroški najemnine, telekomunikacij, komunalnih storitev, energije, vode, pisarniškega materiala, stroški dela).

3. Pogoji za sodelovanje na razpisu:

Na razpis lahko oddajo vloge prijavitelji, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

- so registrirani za opravljanje dejavnosti, za katero se prijavljajo oz. so njihovi programi in projekti po presoji strokovne komisije v javnem interesu Občine Trebnje,
- imajo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničitev načrtovanih aktivnosti,
- programi in projekti se izvajajo za mladino v Občini Trebnje (mladi od 15 do 29 let),
- imajo izdelano finančno konstrukcijo, iz katere so razvidni prihodki in odhodki, delež lastnih sredstev, delež javnih sredstev, delež sredstev uporabnikov in delež sredstev iz drugih virov,
- vsako leto občinski upravi redno dostavijo poročilo o realizaciji programov in projektov za preteklo leto ter redno izpolnjujejo pogodbene obveznosti.

Pravico do sofinanciranja mladinskih programov in projektov imajo neprofitne organizacije, zavodi, društva, zveze, zasebniki in druge organizacije, ki so nosilci programov in projektov, namenjenih mladim med 15. in 29. letom starosti. Pravico do sofinanciranja stroškov delovanja mladinskih programov in projektov pa imajo tisti izvajalci, ki izvajajo izključno programe in projekte za mlade, njihovo delovanje pa je širšega javnega pomena v občini.

4. Vrednost razpisanih sredstev:

Za sofinanciranje mladinske dejavnosti je v proračunu Občine Trebnje za leto 2015 zagotovljenih **10.000 EUR**, od tega za:

- mladinske programe in projekte, sredstva do okvirno **5.000 EUR**,
- za sofinanciranje stroškov delovanja izvajalcev mladinskih programov in projektov, do okvirno **5.000 EUR**.

Prijavitelj je seznanjen in soglaša z možnostjo uvedbe ukrepa proporcionalnega zmanjšanja pravic porabe dodeljenih sredstev do višine 5%, skladno z določili Odloka o proračunu Občine Trebnje za leto 2015.

5. Merila in kriteriji za vrednotenje:

Za vrednotenje vlog za sofinanciranje mladinskih programov in projektov bodo upoštevana naslednja merila in kriteriji: preglednost, število vključenih članov v mladinskih programih in projektih, delež lastnih sredstev za izvedbo mladinskih programov in projektov, ciljna populacija, dostopnost, ekonomičnost, primerljivost.

Podrobnejše ocenjevanje vlog po navedenih merilih in kriterijih je določeno s Pravilnikom za sofinanciranje mladinskih programov in projektov ter sofinanciranje stroškov delovanja izvajalcev mladinskih programov in projektov iz proračuna Občine Trebnje (Uradni list RS, št. 20/06).

6. Obdobje, v katerem morajo biti dodeljena sredstva porabljena:

Dodeljena sredstva morajo biti porabljena v letu 2015, v skladu s predpisi, ki urejajo porabo proračunskih sredstev.

7. Prevzem razpisne dokumentacije:

Razpisna dokumentacije je na voljo takoj po objavi tega razpisa. Prevzamete jo lahko osebno v sprejemni pisarni Občine Trebnje ali na internetni strani Občine Trebnje: <http://www.trebnje.si>, do roka za oddajo vlog.

8. Rok, do katerega morajo biti predložene vloge in način predložitve vlog:

Vloge na javni razpis morajo biti predložene najkasneje v roku 30 dni po objavi tega javnega razpisa v Uradnem listu RS oz. najkasneje zadnji dan tega roka oddane na pošti kot priporočene pošiljke. Za pravočasne se bodo štele vse vloge, ki bodo do roka prispele na sedež naročnika: Občina Trebnje, Goliev trg 5, 8210 Trebnje. Vloge, izpolnjene na razpisnih obrazcih in z vsemi zahtevanimi prilogami, dostavite v zaprti kuverti, s pripisom »PRIJAVA NA JAVNI RAZPIS – MLADINA 2015«. Na hrbtni strani ovitka mora biti naveden naziv in naslov prijavitelja. Vloge, ki bodo prispele po roku, se ne bodo odpirale in bodo vrnjene naslovniku. Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja s pogoji ter kriteriji razpisa.

9. Postopek dodelitve in rok, v katerem bodo prijavitelji obveščeni o izidu razpisa:

Prijavitelji, ki bodo oddali nepopolne vloge, bodo pozvani k dopolnitvi. Vloge, ki ne bodo dopolnjene v pozivnem roku, bodo s sklepom zavržene. S strani strokovne komisije bo opravljeno vrednotenje popolnih vlog po merilih in kriterijih iz javnega razpisa. Strokovna komisija bo v vseh fazah postopka delovala v skladu s 35. členom Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo) in dosledno upoštevala določbe o izogibanju nasprotju interesov.

Občinska uprava Občine Trebnje bo **v 45 dneh po zaključku javnega razpisa** izdala odločbe o izboru, višini in namenu odobrenih sredstev izvajalcem mladinskih programov in projektov. V 8 dneh od prejema odločbe bodo prijavitelji lahko vložili pritožbo pri županu Občine Trebnje. Po pravnomočnosti odločb bodo z izbranimi izvajalci programov in projektov sklenjene pogodbe, v katerih bodo opredeljene medsebojne pravice in obveznosti glede izvedbe programov in projektov ter glede sofinanciranja izbranega programa v skladu s predpisi, ki urejajo porabo proračunskih sredstev. Če med proračunskim letom občinski svet spremeni višino proračunskih postavk, na katerih so sredstva tega razpisa, se naročnik in izvajalec z aneksom dogovorita za spremembo obsega pogodbenih nalog oziroma za spremembo dinamike plačil.

10. Kontaktna oseba za dodatne informacije: Irena Žužek, telefon 07/ 348-11-26, fax: 07/348-11-31, e-pošta: irena.zuzek@trebnje.si

Župan Občine Trebnje
Alozij Kastelic

NAVODILA:

- I. **RAZPISNI ROK** prične teči naslednji dan po objavi javnega razpisa v Uradnem listu RS in se zaključi v roku 30 dni po objavi – to je dne **13. 7. 2015**.

II. **VSEBINA VLOG IN NAČIN ODDAJE VLOG:**

Vloge morajo vsebovati:

- **izpolnjen obrazec z vsemi potrebnimi podatki, kot izhaja iz obrazca - Obrazec M 1 – »Splošni podatki«**,
- **izpolnjene obrazce z oznakami »M2, M3«** – vloga lahko vsebuje **več obrazcev** za posamezne programe oz. projekte (odvisno za katero področje se prijavitelj prijavlja – področja so navedena na prvi strani razpisne dokumentacije; vsak program oz. projekt mora biti izpolnjen na svojem obrazcu),
- **obvezne priloge (so navedene na posameznem obrazcu).**

Način oddaje vloge:

- Vloge na javni razpis morajo biti predložene najkasneje v roku 30 dni po objavi tega javnega razpisa v Uradnem listu RS oz. najkasneje zadnji dan tega roka oddane na pošti kot priporočene pošiljke. Za pravočasne se bodo štete vse vloge, ki bodo do roka prispele na sedež naročnika: **Občina Trebnje, Goliev trg 5, 8210 Trebnje**.
- Vloge, izpolnjene na razpisnih obrazcih, morajo biti z vsemi zahtevanimi izpolnjenimi podatki in prilogami, dostavljene v zaprti kuverti, s pripisom **»PRIJAVA NA JAVNI RAZPIS – MLADINSKI PROGRAMI IN PROJEKTI 2015«**. Na hrbtni strani ovitka mora biti naveden naziv in naslov prijavitelja.
- Vloge, ki bodo prispele po roku, se ne bodo odpirale in bodo vrnjene naslovniku.
- Oddaja vloge pomeni, da se prijavitelj strinja s pogoji ter kriteriji razpisa.

III. **PREDMET POSAMEZNIH PODROČIJ TER MERILA IN KRITERIJI PRI OBRAVNAVI VLOG:**

PODROČJE z oznako M2 (glej obrazec)

- **MLADINSKI PROGRAMI (DEJAVNOST)** - kontinuirano izvajanje in koordiniranje mladinskih aktivnosti skozi celo leto – vsaj enkrat tedensko devet mesecev v letu, ob zaključku obvezna predstavitev dejavnosti širši javnosti (prireditve, razstava, delavnica, življenje z naravo, ipd.)
- **MLADINSKI PROJEKTI (POSAMIČNA AKTIVNOST IZVAJALCA)** – posamični zaključen enkratni dogodek (predavanje, okrogla miza, ipd.).

Pri vrednotenju prispelih vlog za sofinanciranje mladinskih programov in projektov se bodo upoštevala naslednja merila in kriteriji:

1. preglednost

- cilji in namen mladinskih programov in projektov niso razvidni – 0 točk,
- cilji in namen mladinskih programov in projektov so jasno razvidni – 5 točk.

2. število vključenih članov v mladinskih programih in projektih

- 1–5 aktivnih članov oziroma nosilcev – 2 točki,
- 6–10 aktivnih članov oziroma nosilcev – 3 točke,
- 11–15 aktivnih članov oziroma nosilcev – 4 točke,
- nad 16 aktivnih članov oziroma nosilcev – 5 točk.

3. delež lastnih sredstev za izvedbo mladinskih programov in projektov

- od 51 do 70% – 1 točka,
- od 71 do 90% – 3 točke,
- nad 90% – 5 točk.

4. ciljna populacija

- programi in projekti ne vključujejo mladih z manj priložnostmi, iz ogroženih družin, šolske osipnike, ter družbeno izločeno invalidno mladino – 0 točk.
- programi in projekti vključujejo tudi mlade z manj priložnostmi, iz ogroženih družin, šolske osipnike, ter družbeno izločeno invalidno mladino – 5 točk.

5. dostopnost

- programi in projekti so dostopni za mlade iz ožjega območja Občine Trebnje – 2 točki,
- programi in projekti so dostopni za mlade iz celotnega območja Občine Trebnje – 5 točk.

6. ekonomičnost

- realna finančna konstrukcija in ocena stroškov izvedbe programov v primerjavi z učinkovitostjo in udeležbo ni jasna – 0 točk,
- realna finančna konstrukcija in ocena stroškov izvedbe programov v primerjavi z učinkovitostjo in udeležbo je pregledna in jasna – 5 točk.

7. primerljivost

- stroški programa glede na število udeležencev s stroški sorodnih programov, so bistveno višji od stroškov sorodnih programov – 0 točk,
- stroški programa glede na število udeležencev s stroški sorodnih programov, so primerljivi s stroški sorodnih programov – 5 točk.

Programi in projekti bodo ocenjeni v skladu z merili in kriteriji in ob upoštevanju specifičnosti posameznih programov in projektov. Programi in projekti se točkujejo. Vrednost točke se določi v skladu s predvidenimi proračunskimi sredstvi za razpisano področje. Višina sofinanciranja posameznega programa in projekta je odvisna od skupnega števila zbranih točk in vrednosti točke. Ne glede na število zbranih točk in vrednosti točk, se posamezen program oz. projekt sofinancira največ do 50% ocenjene vrednosti programa.

PODROČJE z oznako M3 (glej obrazec)

Predmet področja: **STROŠKI DELOVANJA IZVAJALCEV MLADINSKIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV** - neprogramski stalni stroški za izvedbo njihove dejavnosti (stroški najemnine, telekomunikacij, komunalnih storitev, energije, vode, pisarniškega materiala, bančnih in računovodskih storitev, stroški dela itd.).

Za sofinanciranje stroškov delovanja izvajalcev mladinskih programov in projektov se bodo vrednotile le tiste vloge izvajalcev, iz katerih izhaja, da je njihova dejavnost izključno izvajanje programov in projektov za mlade in so širšega pomena za

vzpodbujanje razvoja mladinske dejavnosti v Občini Trebnje. Upoštevani bodo naslednji splošna kriteriji:

- število članov izvajalca,
- število izvedenih mladinskih programov oz. projektov,
- višina dodeljenih točk posameznemu izvajalcu za izvedbo mladinskih programov in projektov.

Višina sredstev v ta namen po gornjih kriterijih ne sme presegati 50% primerljivih dejanskih stroškov delovanja izvajanja mladinskih programov in projektov v preteklem letu. Višino sredstev v ta namen se opredeli z letnim programom za mladinske dejavnosti.

IV. POSTOPEK DODELITVE SREDSTEV:

- Prijavitelji, ki bodo oddali nepopolne vloge, bodo pozvani k dopolnitvi. Vloge, ki ne bodo dopolnjene v pozivnem roku, bodo s sklepom zavržene. Strokovna komisija bo opravila vrednotenje popolnih vlog po merilih in kriterijih iz javnega razpisa.
- Občinska uprava Občine Trebnje bo **v 45 dneh po zaključku javnega razpisa** izdala odločbe o izboru, višini in namenu odobrenih sredstev izvajalcem mladinskih programov in projektov. V 8 dneh od prejema odločbe bodo prijavitelji lahko vložili pritožbo pri županu Občine Trebnje.
- Po pravnomočnosti odločb bodo z izbranimi izvajalci programov in projektov sklenjene pogodbe, v katerih bodo opredeljene medsebojne pravice in obveznosti glede izvedbe programov in projektov ter glede sofinanciranja izbranega programa v skladu s predpisi, ki urejajo porabo proračunskih sredstev.

V. DODATNE INFORMACIJE: Irena Žužek, tel. (07) 348-1126, e-pošta: irena.zuzek@trebnje.si

Želimo vam uspešno delo pri izpolnjevanju vlog za prijavo na javni razpis!

Občina Trebnje

OSNOVNI PODATKI PRIJAVITELJA**1. Osnovni podatki:**

Naziv: _____

Naslov/sedež: _____

Telefon: _____ Faks: _____

E naslov: _____

Spletna stran: _____

Matična številka: _____

Davčna številka: _____

Številka transakcijskega računa: _____ odprtega pri _____

Pravno organizacijska oblika:

- (ustrezno obkroži)
- društvo
 - zavod
 - drugo (navesti)_____.

2. Podatki o odgovorni osebi:

Ime in priimek odgovorne osebe: _____

Naslov: _____

Funkcija odgovorne osebe: _____

Telefon: _____ Mobilni telefon: _____

E-naslov: _____

IZJAVE: (obvezno obkrožiti!)

Opomba: Obkrožene izjave pomenijo izpolnjevanje razpisnih pogojev.

1. Izjavljamo, da smo registrirani za opravljanje dejavnosti, za katero se prijavljamo.
2. Izjavljamo, da imamo zagotovljene materialne, prostorske, kadrovske in organizacijske možnosti za uresničitev načrtovanih aktivnosti.
3. Izjavljamo, da bomo programe oz. projekte izvajali za mladino v Občini Trebnje, starosti od 15 do 29 let.
4. Izjavljamo, da smo redno izpolnjevali pogodbene obveznosti do Občine Trebnje v preteklih letih (Izjavo obkrožijo le prejemniki proračunskih sredstev v preteklih letih!).

Odgovorna oseba s svojim podpisom potrjuje resničnost vseh navedenih podatkov v tem in v vseh priloženih razpisnih obrazcih.

Izjavljam, da sprejemam pogoje razpisa in hkrati dovoljujem Občini Trebnje, da preveri resničnost navedenih podatkov v uradnih evidencah.

Kraj in datum: _____

Podpis odgovorne osebe prijavitelja:

žig

Mladinski program (dejavnost) je kontinuirano izvajanje in koordiniranje mladinskih aktivnosti skozi celo leto – vsaj enkrat tedensko devet mesecev v letu, ob zaključku obvezna predstavitev dejavnosti širši javnosti (prireditve, razstava, delavnica, življenje z naravo, ipd.).

Mladinski projekt je posamična aktivnost izvajalca – posamični zaključen enkratni dogodek (predavanje, okrogla miza, ipd.).

A) OPIS PROGRAMA/PROJEKTA

1) Ime programa/projekta: _____

2) Opis vsebine programa/projekta (lahko tudi v prilogi): _____

3) Cilji programa/projekta, namen (jasno opredeliti!) _____

4) Potrebe, ki so privedle do oblikovanja programa/projekta: _____

5) Ciljna populacija (obkrožiti!):

- a. Program/projekt vključuje tudi mlade z manj priložnostmi, iz ogroženih družin, šolske osipnike ter družbeno izločeno invalidno mladino
- b. Program/projekt ne vključuje mladih z manj priložnostmi, iz ogroženih družin, šolske osipnike ter družbeno izločene invalidne mladine

6) Program/projekt je dostopen (obkrožiti!):

- a. za mlade iz ožjega območja Občine Trebnje
- b. za mlade iz celotne Občine Trebnje

7) Predvideno število vključenih članov oz. nosilcev v programu/projektu (obkrožiti!)

- a. 1-5 aktivnih članov,
- b. 6-10 aktivnih članov,
- c. 11-15 aktivnih članov,

d. nad 16 aktivnih članov

8) Predviden način spremljanja in ocenjevanja poteka programa in končne ocene učinkov programa/projekta (opišite metode, s katerimi ugotavljate učinke programa/projekta): _____

9) Metode in načini dela z mladimi: _____

10) Program/projekt temelji na aktivnem sodelovanju mladih (opišite način sodelovanja mladih)

B) FINANCIRANJE PROGRAMA/PROJEKTA

Predračun – vrednost programa/projekta v celoti v EUR:

1) Struktura stroškov programa/projekta:

v EUR

a) stroški dela:	
pogodbe o delu	
nagrade prostovoljcem	
skupaj	
b) izdatki za blago in storitve:	
pisarniški material	
najem prostorov in tehničnih sredstev	
drugi materialni stroški	
skupaj	
c) neposredni stroški za izvajalce:	
stroški prevozov	
dnevnice	
stroški prehrane	
skupaj	
d) neposredni stroški za udeležence	
stroški prevozov	
stroški prehrane	
skupaj	
e) ostali stroški (navedite kateri):	

SKUPAJ:	
----------------	--

2) Viri financiranja:

	Vsa predvidena sredstva	Od tega že zagotovljena sredstva
a) sredstva prijavitelja (lastna sredstva)		
b) donacije fizičnih in pravnih oseb		
c) prispevki uporabnikov		
d) pričakovana sredstva iz tega razpisa Občine Trebnje		
e) drugi viri – navedite kateri		
SKUPAJ		

C. KRAJ IN ČAS IZVAJANJA PROGRAMA/PROJEKTA

- Kraj izvajanja programa/projekta: _____
- Čas (termin) izvajanja programa/projekta: _____
- Program/projekt izvajamo (obkrožite!)
 - prvič v letu 2015
 - smo ga že izvajali v preteklih letih (vpišite kdaj!) _____
- Program/projekt izvajamo (obkrožite!)
 - samo za območje Občine Trebnje
 - za območje več občin

D. IZVAJALCI PROGRAMA/PROJEKTA

1. Odgovorni nosilec/nosilka programa/projekta:

Ime in priimek: _____

Smer in stopnja dosežene izobrazbe: _____

Reference (navesti):

2. Ostali izvajalci programa/projekta:

Zap. št.	Ime in priimek	Izobrazba	Pomembnejše reference	Navedba dela, vloga v programu

E. DRUGI PODATKI

1. **Drugi podatki** (vpišite podatke in druge informacije, pomembne za izvedbo programa/projekta)

IZJAVA:

Izjavljam, da so podatki, navedeni v prijavi na javni razpis, resnični.

Kraj: _____
Datum: _____

Podpis odgovorne osebe prijavitelja:

žig

STROŠKI DELOVANJA IZVAJALCEV MLADINSKIH PROGRAMOV IN PROJEKTOV
Obrazec M3

Stroški delovanja izvajalcev mladinskih programov in projektov so neprogramski stalni stroški za izvedbo njihove dejavnosti (stroški najemnine, telekomunikacij, komunalnih storitev, energije, vode, pisarniškega materiala, stroški dela).

1) Število članov izvajalca mladinskih programov in projektov: _____

2) Število izvedenih mladinskih programov in projektov:

- v letu 2014: _____
- v letu 2015 (predvideno): _____

3) **FINANČNA KONSTRUKCIJA STROŠKOV:**

Neprogramski stroški:

Vrsta stroška:	Leto 2014 v EUR	Leto 2015 v EUR
a) strošek najemnine		
b) strošek telekomunikacij		
c) strošek komunalnih storitev		
d) strošek energije		
e) strošek vode		
f) strošek dela		
drugi stroški – navedite kateri		
-		
-		
SKUPAJ:		

4) **VIRI FINANCIRANJA:**

VIRI	Leto 2014 v EUR	Leto 2015 v EUR
a) sredstva prijavitelja (lastna sredstva)		
b) donacije fizičnih in pravnih oseb		
c) prispevki uporabnikov		
d) pričakovana sredstva iz tega razpisa Občine Trebnje		
e) drugi viri – navedite kateri		
-		
-		
SKUPAJ:		

OBVEZNO PRILOŽITI DOKAZILA:

- Zbirnik računov za preteklo leto (2014), ki bo vključeval izdajatelja, namen in višino računov za stroške, ki jih navede izvajalec v zgornjem obrazcu,
- Poimenski seznam članov izvajalca mladinskih programov in projektov,
- Seznam vseh izvedenih mladinskih programov in projektov v letu 2014.

IZJAVA:

Izjavljam, da so podatki, navedeni v prijavi na javni razpis, resnični.

Kraj: _____

Datum: _____

Podpis odgovorne osebe prijavitelja:

žig
